



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2012 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 985 930 848  
Organisasjonsform: Enkeltpersonforetak  
Foretaksnavn: SANDVIK GARD v/Blaszkiewicz  
Forretningsadresse: Kviene 20  
5593 SKÅNEVIK

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2012 - 31.12.2012

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Agnieszka Blaszkiewicz  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 06.09.2013

### Grunnlag for avgivelse

År 2012: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2011: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2012

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 06.09.2020



## Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2012	2011
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt		8 724 075	31 357 489
Annen driftsinntekt		1 316 930	1 841 961
<b>Sum inntekter</b>		<b>10 041 005</b>	<b>33 199 450</b>
<b>Kostnader</b>			
Endring i beholdning av varer under tilvirkning og ferdig tilvirkede varer		-20 000	8 600
Varekostnad		503 643	986 623
Lønnskostnad	1	5 737 814	22 908 466
Avskrivning på varige driftsmidler	2	363 505	237 261
Annen driftskostnad		2 193 518	4 563 537
<b>Sum kostnader</b>		<b>8 778 479</b>	<b>28 704 487</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>1 262 526</b>	<b>4 494 962</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		3 534	281
Annen finansinntekt		1 544	
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>5 078</b>	<b>281</b>
Annen rentekostnad		343 783	394 264
Annen finanskostnad		2 010	
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>345 792</b>	<b>394 264</b>
<b>Netto finans</b>		<b>-340 714</b>	<b>-393 983</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>921 812</b>	<b>4 100 979</b>
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>921 812</b>	<b>4 100 979</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>921 812</b>	<b>4 100 979</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>921 812</b>	<b>4 100 979</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Overføringer annen egenkapital		921 812	4 100 979
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>921 812</b>	<b>4 100 979</b>



## Resultatregnskap

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2012</b>	<b>2011</b>
---------------------	-------------	-------------	-------------

---



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2012	2011
<b>EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
<b>Varige driftsmidler</b>			
Tomter, bygninger og annen fast eiendom	2	3 380 970	3 445 489
Maskiner og anlegg	2	694 321	158 150
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontorm.	2	91 384	114 229
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>4 166 674</b>	<b>3 717 869</b>
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Andre fordringer	4	398 395	329 183
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>398 395</b>	<b>329 183</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>4 565 069</b>	<b>4 047 052</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
Varer		177 493	210 450
<b>Sum varer</b>		<b>177 493</b>	<b>210 450</b>
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer		684 076	4 577 437
Andre fordringer	5	822 205	3 261 887
<b>Sum fordringer</b>		<b>1 506 282</b>	<b>7 839 324</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter o.l.	6	2 133	285 099
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>2 133</b>	<b>285 099</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>1 685 908</b>	<b>8 334 873</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>6 250 977</b>	<b>12 381 925</b>

## EGENKAPITAL OG GJELD



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2012	2011
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	7	1 494 646	-503 226
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>1 494 646</b>	<b>-503 226</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>1 494 646</b>	<b>-503 226</b>
<b>Langsiktig gjeld</b>			
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Gjeld til kredittinstitusjoner	8	3 483 914	5 605 580
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>3 483 914</b>	<b>5 605 580</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>3 483 914</b>	<b>5 605 580</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Gjeld til kredittinstitusjoner	8	222 723	594 786
Leverandørgjeld		440 990	1 174 061
Skyldig offentlige avgifter		83 206	2 632 477
Annen kortsiktig gjeld		525 497	2 878 248
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>1 272 417</b>	<b>7 279 572</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>4 756 331</b>	<b>12 885 152</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>6 250 977</b>	<b>12 381 925</b>



**Årsregnskap 2012  
for  
Sandvik Gard v/Blaszkiewicz**

**Foretaksnr. 985930848**

**Utarbeidet av:**

Tveit Regnskap AS  
Autorisert regnskapsførerselskap  
Gjerde



5590 ETNE  
Regnskapsførernummer 38573



Sandvik Gard v/Blaszkiwicz

## Årsberetning 2012

### Virksomhetens art

Enkeltpersonforetaket driver gårdsbruk med husdyrhold samt formidling av arbeidskraft på Sandvik Gard i Etne kommune.

Rettvisende oversikt over utvikling og resultat

	2012	2011
Driftsinntekter	10 041 005	33 199 450
Driftsresultat	1 262 526	4 494 962
Årsresultat	921 812	4 100 979
	<b>31.12.2012</b>	<b>31.12.2011</b>
Balansesum	6 250 977	12 381 925
Egenkapital	1 494 646	-503 226
Egenkapitalprosent	23,9%	-4,1%

Det har ikke inntruffet andre forhold etter regnskapsårets slutt som har betydning for det framlagte årsregnskapet.

### Fortsatt drift

Årsoppjøret er avlagt under forutsetning om fortsatt drift.

### Arbeidsmiljø og personale

Foretaket sysselsatte rundt 68 ansatte på tilsammen 44 årsverk. Pr. 31.12.2012 hadde selskapet ingen ansatte, da utleie av arbeidskraft er overtatt av Sandvik Gard Eiendom as

### Miljørapport

Foretaket følger de krav som myndighetene har pålagt foretaket i forhold til påvirkning og det ytre miljø.

### Forsknings- og utviklingsaktiviteter

Foretaket har ingen FOU-aktiviteter

### Årsresultat og disponeringer

Disponering av årsresultatet fremgår av regnskapet.

Skånevik den

Agnieszka Elzbieta Blaszkiwicz  
Innehaver



Sandvik Gard v/Blaszkievicz

**Resultatregnskap**

	Note	2012	2011
<b>DRIFTSINNEKTER OG DRIFTSKOSTNADER</b>			
<b>Driftsinntekter</b>			
Salgsinntekt		8 724 075	31 357 489
Annen driftsinntekt		1 316 930	1 841 961
<b>Sum driftsinntekter</b>		<b>10 041 005</b>	<b>33 199 450</b>
<b>Driftskostnader</b>			
Endring i beh. av varer under tilvirkning		(20 000)	8 600
Varekostnad		503 643	986 623
Lønnskostnad	1	5 737 814	22 908 466
Avskrivning på varige driftsmidler	2	363 505	237 261
Annen driftskostnad		2 193 518	4 563 537
<b>Sum driftskostnader</b>		<b>8 778 479</b>	<b>28 704 487</b>
<b>DRIFTSRESULTAT</b>		<b>1 262 526</b>	<b>4 494 962</b>
<b>FINANSINNEKTER OG FINANSKOSTNADER</b>			
<b>Finansinntekter</b>			
Annen renteinntekt		3 534	281
Annen finansinntekt		1 544	0
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>5 078</b>	<b>281</b>
<b>Finanskostnader</b>			
Annen rentekostnad		343 783	394 264
Annen finanskostnad		2 010	0
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>345 792</b>	<b>394 264</b>
<b>NETTO FINANSPOSTER</b>		<b>(340 714)</b>	<b>(393 983)</b>
<b>ORDINÆRT RES. FØR SKATTEKOSTNAD</b>		<b>921 812</b>	<b>4 100 979</b>
Skattekostnad på ordinært resultat	3	0	0
<b>ORDINÆRT RESULTAT</b>		<b>921 812</b>	<b>4 100 979</b>
<b>ÅRSRESULTAT</b>		<b>921 812</b>	<b>4 100 979</b>
<b>OVERFØRINGER OG DISPONERINGER</b>			
Overføringer annen egenkapital		921 812	4 100 979
<b>SUM OVERFØRINGER OG DISPONERINGER</b>		<b>921 812</b>	<b>4 100 979</b>



Sandvik Gard v/Blaszkievicz

## Balanse pr. 31.12.2012

	Note	31.12.2012	31.12.2011
<b>EIENDELER</b>			
<b>ANLEGGSMIDLER</b>			
<b>Varige driftsmidler</b>			
Tomter, bygninger og annen fast eiendom	2	3 380 970	3 445 489
Maskiner og anlegg	2	694 321	158 150
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontorm.	2	91 384	114 229
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>4 166 674</b>	<b>3 717 869</b>
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Andre fordringer	4	398 395	329 183
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>398 395</b>	<b>329 183</b>
<b>SUM ANLEGGSMIDLER</b>		<b>4 565 069</b>	<b>4 047 052</b>
<b>OMLØPSMIDLER</b>			
Varer		177 493	210 450
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer		684 076	4 577 437
Andre fordringer	5	822 205	3 261 887
<b>Sum fordringer</b>		<b>1 506 282</b>	<b>7 839 324</b>
Bankinnskudd, kontanter o.l.	6	2 133	285 099
<b>SUM OMLØPSMIDLER</b>		<b>1 685 908</b>	<b>8 334 873</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>6 250 977</b>	<b>12 381 925</b>
<b>EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>EGENKAPITAL</b>			
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	7	1 494 646	(503 226)
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>1 494 646</b>	<b>(503 226)</b>
<b>SUM EGENKAPITAL</b>		<b>1 494 646</b>	<b>(503 226)</b>
<b>GJELD</b>			
<b>LANGSIKTIG GJELD</b>			
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Gjeld til kredittinstitusjoner	8	3 483 914	5 605 580
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>3 483 914</b>	<b>5 605 580</b>
<b>SUM LANGSIKTIG GJELD</b>		<b>3 483 914</b>	<b>5 605 580</b>
<b>KORTSIKTIG GJELD</b>			
Gjeld til kredittinstitusjoner	8	222 723	594 786
Leverandørgjeld		440 990	1 174 061
Skyldig offentlige avgifter		83 206	2 632 477
Annen kortsiktig gjeld		525 497	2 878 248
<b>SUM KORTSIKTIG GJELD</b>		<b>1 272 417</b>	<b>7 279 572</b>
<b>SUM GJELD</b>		<b>4 756 331</b>	<b>12 885 152</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>6 250 977</b>	<b>12 381 925</b>

Underskrifter



Sandvik Gard v/Blaszkiwicz

## Noter 2012

### Regnskapsprinsipper:

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk. Selskapet har videre fulgt relevante bestemmelser i Norsk Regnskaps Standard utarbeidet av Norsk Regnskaps Stiftelse.

De regnskapsprinsipper som er gjengitt i regnskapslovens kap. 4 om grunnleggende prinsipper og god regnskapsskikk og kap. 5 om vurderingsregler er ikke gjengitt i denne innledende noten om regnskapsprinsipper dersom det ikke foreligger forhold ved regnskapsposten eller prinsippene og vurderingsreglene som fordrer en presisering (valgadgang mv).

Unntaksreglene i regnskapsloven for små foretak er anvendt der annet ikke er angitt spesielt.

### Presiseringer mht regnskapsprinsipper:

#### Inntektsføring

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres i takt med utførelsen. Andelen av salgsinntekter som knytter seg til fremtidige serviceytelser, balanseføres som uopptjent inntekt ved salget og inntektsføres deretter i takt med levering av ytelsene.

#### Anleggsmidler

Lineære avskrivninger over driftsmidlenes forventede økonomiske levetid er lagt til grunn ved beregning av avskrivningsbeløp.

#### Vedlikehold / påkostning

Utgifter som påløper for å opprettholde eiendommenes kvalitetsnivå, kostnadsføres når de påløper. Utgifter som påløper for å bringe eiendommen tilbake til standarden ved vårt kjøp av eiendommen (tatt hensyn til bygningsteknisk utvikling fram til i dag) kostnadsføres direkte. Utgifter som representerer en standardheving av eiendommen ut over standarden ved vårt kjøp, tillegges kostpris, dvs. balanseføres.

#### Råvarer og varer i arbeid

Ved beregning av anskaffelseskost, er gjennomsnittlig anskaffelseskost lagt til grunn. Ved beregning av virkelig verdi er gjenanskaffelseskost anvendt som en tilnærming til virkelig verdi.

#### Handelsvarer innkjøpt for videresalg

Handelsvarene i butikken er vurdert til utsalgspris redusert for merverdiavgift og kalkulert gjennomsnittlig bruttofortjeneste som en tilnærming til anskaffelseskost.

#### Egentilvirkede ferdigvarer og varer i arbeid

Anskaffelseskost for disse varene er direkte kostnader og indirekte variable tilvirkningskostnader. Ved beregning av virkelig verdi er salgspris på et framtidig salgstidspunkt fradrett salgskostnader og tilvirkningskostnader som påløper for å bringe varer i arbeid i salgsferdig stand.

#### Fordringer

Kundefordringer føres opp i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til påregnelig tap. Avsetning til påregnelig tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

Noter for Sandvik Gard v/Blaszkiwicz

Organisasjonsnr. 985930848



Sandvik Gard v/Blaszkiwicz

## Noter 2012

### Note 1 - Lønnskostnad

	I år	I fjor
Lønn	5 143 244	20 226 281
Arbeidsgiveravgift	553 580	2 268 993
Pensjonskostnader	10 540	55 230
Andre lønnsrelaterte ytelser	30 450	357 962
<b>Totalt</b>	<b>5 737 814</b>	<b>22 908 466</b>

Foretaket er pliktig til å ha tjenestepensjonsordning for selskapets ansatte jfr. lov om obligatorisk tjenestepensjon. Foretaket har etablert en tjenestepensjonsordning som tilfredsstiller kravene i loven.

Pensjonsordningen er en tilskuddsbasert ordning. Premieinnbetalingene til denne ordningen kostnadsføres løpende. Det blir derfor ingen balanseføring for denne pensjonsordningen.

Kostnader til revisjon er kr.42.500 for inntektsåret 2012.

### Note 2 - Tomter, bygninger og annen fast eiendom

#### Avskrivningstablå for varige driftsmidler

	Tomter bygning og annen fast e	Maskiner og anl	Driftsløsøre i verktøy kontor	Sum
Anskaffelseskost pr. 1/1	4 056 456	243 261	248 386	4 548 103
+ Tilgang	92 815	943 751	109 400	1 145 966
- Avgang	0	234 000	109 400	343 400
Anskaffelseskost pr. 31/12	4 149 270	953 012	248 386	5 350 668
Akk. av/nedskr. pr 1/1	610 965	85 111	134 156	830 232
+ Ordinære avskrivninger	157 332	183327	22 846	363505
+ Avskr. på oppskrivning	0	0	0	0
- Tilbakeført avskrivning	0	0	0	0
+ Ekstraord nedskrivninger	0	0	0	0
Akk. av/nedskr. pr. 31/12	768 297	268438	157 002	1193737
Balanseført verdi pr 31/12	3 380 973	694 321	91 384	4 166 678
Procentsats for ord.avskr	3-100	10-20	10-20	

### Note 3 - Skattekostnad på ordinært resultat

Selskapet sin inntekt blir fordelt mellom innehaver og ektefelle i forhold til arbeidsinnsats. Skatt på overskudd blir dermed berekna sammen med deres inntekter og fradrag.

Noter for Sandvik Gard v/Blaszkiwicz

Organisasjonsnr. 985930848



Sandvik Gard v/Blaszkiwicz

## Noter 2012

### Note 4 - Andre fordringer

Andre langsiktige fordringer består av:

	2012	2011
1390 Andel avløserlaget/Etne Næringsutv.	800	800
1397 Forskuddsleasing (fordelt i lei)	397.595	328.383
<b>Sum Andre fordringer</b>	<b>398.395</b>	<b>329.183</b>

### Note 5 - Andre fordringer

1570 Kortsiktige fordringer Åkra Hol	120 000	120 000
1749 Forskuddsbetalte utgifter		5 800
2740 Mva, oppgjørskto	640 300	129 575
2910 Gjeld til Sandvik Gard Eiendom	56 105	3 012 312
<b>Sum Andre fordringer</b>	<b>822 205</b>	<b>3 261 887</b>

### Note 6 - Bankinnskudd, kontanter o.l.

Skattetrekkinnnskudd utgjør pr 31.12. i år kr 2111 og pr 31.12 i fjor kr 285 077,-

### Note 7 - Annen egenkapital

	Sum egenkapital
Pr 1.1.	-503.226
Tilført fra årsresultat	921.812
Tilført frå privat	1.076.060
<b>Pr 31.12.</b>	<b>1.494.646</b>

### Note 8 - Gjeld til kredittinstitusjoner

Pantsettelsler	I år	I fjor
Gjeld sikret med pant	3.706.637	6.200.366

Noter for Sandvik Gard v/Blaszkiwicz

Organisasjonsnr. 985930848



Sandvik Gard v/Blaszkievicz

## Noter 2012

### Pantsatte eiendeler:

Eiendom gnr. 149/4 i Etne kommune	3.380.970	3.445.489
<b>Sum pantsatte eiendeler</b>	<b>3.380.970</b>	<b>3.445.489</b>



Sandvik Gard v/Biaszkiewicz

## Årsberetning 2012

### Virksomhetens art

Enkeltpersonforetaket driver gårdebruk med husdyrhold samt formidling av arbeidskraft på Sandvik Gard i Etne kommune.

### Rettvisende oversikt over utvikling og resultat

	2012	2011
Driftsinntekter	10 041 005	33 199 450
Driftsresultat	1 262 626	4 494 862
Årsresultat	921 812	4 100 979
	31.12.2012	31.12.2011
Balanseøsum	6 250 977	12 381 825
Egenkapital	1 484 646	-503 226
Egenkapitalprosent	23,9%	-4,1%

Det har ikke inntruffet andre forhold etter regnskapsårets slutt som har betydning for det framlegte årsregnskapet.

### Fortsatt drift

Årsoppgjøret er avlagt under forutsetning om fortsatt drift.

### Arbeidsmiljø og personale

Foretaket sysselsatte rundt 68 ansatte på til sammen 44 årsverk. Pr. 31.12.2012 hadde selskapet ingen ansatte, da utleie av arbeidskraft er overført av Sandvik Gard Eiendom as

### Miljørapport

Foretaket følger de krav som myndighetene har pålagt foretaket i forhold til påvirkning og det ytre miljø.

### Forsknings- og utviklingsaktiviteter

Foretaket har ingen FOU-aktiviteter

### Årsresultat og disponeringer

Disponering av årsresultatet fremgår av regnskapet.

Skånevik den

  
Agnieszka Elzbieta Biaszkiewicz  
Innehaver



## Sandvik Gard v/Blaszklewicz

## Balanse pr. 31.12.2012

	Note	31.12.2012	31.12.2011
<b>EIENDELER</b>			
<b>ANLEGGSMIDLER</b>			
Værlge driftsmidler			
Tomter, bygninger og annen fast eiendom	2	3 380 970	3 446 489
Maskiner og anlegg	2	694 321	158 150
Driftsmøre, inventar, verktø, kontorm.	2	91 354	114 229
<b>Sum værlge driftsmidler</b>		<b>4 166 674</b>	<b>3 717 869</b>
Finansielle anleggsmidler			
Andre fordringer	4	398 395	329 183
Sum finansielle anleggsmidler		398 395	329 183
<b>SUM ANLEGGSMIDLER</b>		<b>4 565 069</b>	<b>4 047 052</b>
<b>OMLØPSMIDLER</b>			
Varer			
Fordringer		177 493	210 450
Kundefordringer		684 076	4 577 437
Andre fordringer	6	822 205	3 261 867
Sum fordringer		1 506 282	7 839 324
Bankinnskudd, kortarter o.l.	6	2 139	295 099
<b>SUM OMLØPSMIDLER</b>		<b>1 688 608</b>	<b>6 334 673</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>6 250 977</b>	<b>12 381 925</b>
<b>EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>EGENKAPITAL</b>			
Oppjønt egenkapital			
Annen egenkapital	7	1 494 646	(503 226)
Sum oppjønt egenkapital		1 494 646	(503 226)
<b>SUM EGENKAPITAL</b>		<b>1 494 646</b>	<b>(503 226)</b>
<b>GJELD</b>			
<b>LANGSIKTIG GJELD</b>			
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner	8	3 483 914	5 605 580
Sum annen langsiktig gjeld		3 483 914	5 605 580
<b>SUM LANGSIKTIG GJELD</b>		<b>3 483 914</b>	<b>5 605 580</b>
<b>KORTSIKTIG GJELD</b>			
Gjeld til kredittinstitusjoner			
Leverandørgjeld		440 990	1 174 061
Skyldig offentlige avgifter		83 206	2 632 477
Annen kortsiktig gjeld		525 497	2 678 248
<b>SUM KORTSIKTIG GJELD</b>		<b>1 272 417</b>	<b>7 279 572</b>
<b>SUM GJELD</b>		<b>4 756 331</b>	<b>12 885 152</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>6 250 977</b>	<b>12 381 925</b>

Underskrifter

Årsregnskap for Sandvik Gard v/Blaszklewicz

Organisasjonsnr. 985930848



**KPMG AS**  
Karnsundgata 72  
N-5529 Haugesund

Telephone +47 04063  
Fax +47 52 70 37 70  
Internet [www.kpmg.no](http://www.kpmg.no)  
Enterprise 935 174 627 MVA

Til Sandvik Gard v/ Blaszkiewicz

## REVISORS BERETNING

### Uttalelse om årsregnskapet

Vi har revidert årsregnskapet for Sandvik Gard v/ Blaszkiewicz som viser et overskudd på kr 921 812. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2012 og resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen, og en beskrivelse av vesentlige anvendte regnskapsprinsipper og andre noteopplysninger.

### Foretakets ansvar for årsregnskapet

Foretaket er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge, og for slik intern kontroll som foretaket finner nødvendig for å muliggjøre utarbeidelsen av et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller feil.

### Revisors oppgaver og plikter

Vår oppgave er å gi uttrykk for en mening om dette årsregnskapet på bakgrunn av vår revisjon. Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder International Standards on Auditing. Revisjonsstandardene krever at vi etterlever etiske krav, og planlegger og gjennomfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon.

En revisjon innebærer utførelse av handlinger for å innhente revisjonsbevis for beløpene og opplysningene i årsregnskapet. De valgte handlingene avhenger av revisors skjønn, herunder vurderingen av risikoene for at årsregnskapet inneholder vesentlig feilinformasjon, enten det skyldes misligheter eller feil. Ved en slik risikovurdering tar revisor hensyn til den interne kontrollen som er relevant for foretakets utarbeidelse av et årsregnskap som gir et rettviseende bilde. Formålet er å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av foretakets interne kontroll. En revisjon omfatter også en vurdering av om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige, og om regnskapsestimaterne utarbeidet av foretaket er rimelige, samt en vurdering av den samlede presentasjonen av årsregnskapet.

Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

### Konklusjon

Etter vår mening er årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter, og gir et rettviseende bilde av den finansielle stillingen til Sandvik Gard v/ Blaszkiewicz per 31. desember 2012 og av resultater for regnskapsåret, som ble avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

#### Offices in:

Oslo	Haugesund	Sandnessjøen
Ålesund	Karvik	Sivanger
Arendal	Kristiansand	Stord
Bergen	Larvik	Strøms
Bodø	Molde	Tromsø
Elverum	Mo i Rana	Tvedestrand
Furnes	Narvik	Tønsberg
Grunnset	Rovos	Ålesund
Hamar	Sandnessjøen	

KPMG AS, a Norwegian member firm of the KPMG network of independent member firms affiliated with KPMG International Cooperative ("KPMG International"), a Swiss entity

Stabskontorbete revisorer - medlemmer av Den norske Revisorforening



*Revisors beretning*  
*Sandvik Gard v/ Blaszkiewicz*

**Uttalelse om øvrige forhold**

*Konklusjon om årsberetningen*

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, mener vi at opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet og forutsetningen om fortsatt drift er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.

*Konklusjon om registrering og dokumentasjon*

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at foretaket har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av foretakets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

*Andre forhold*

Denne beretning erstatter tidligere avgitt beretning, datert 30. juni 2013, som ble avgitt ved utløpet av lovens frist for avholdelse av generalforsamling. Fullstendig årsregnskap og årsberetning var på dette tidspunkt ikke avgitt av foretaket.

Haugesund, 6. september 2013

KPMG AS

Roald Stakland  
Statsautorisert revisor